

572  
/ 1382 / 2



1982 Յ. N°6 ՈՅԵՈՆԸ

ՀԱՅԿԵՍՏԱՆ



# მეზღორობა, მშენებლობა, მხარეთმცოდნეობა, მხარეთმცოდნეობა



აფდგეტ ფეხზე!  
ჩვენი თბილისის ვადლეგრძელთო ჭალარა.  
ბალაჰიფოფე ბაჰიფო

დედაზე ჭვირფასი არაფერიჲა ქვეყნად. ამიტომ ჩვენი, ქართველებო, ყველაფერს უსაზღვროდ ჭვირფასს, დედას ვეძახით. მამალთად, ჩვენთვის დედა ენაჲა ქართული — ჩვენი დედა-მამის, ჩვენი წინაპრების, ჩვენი ძირის და მოდგმის ხალხის ენა, დედა ქალაქიჲა სამშობლო ქვეყნის მოთავარი ქალაქი.

საქართველოს დედაქალაქი თბილისი არა მარტო თბილისელების, ყველა ქართველის დედა ქალაქიჲა. რა კარგია, როცა შეიღს საამაყო დედა ჰყავს — ღამაზი, ძლიერი, მშრომელი, მზრუნველი, პატივცემული. ასეთი იყო ჩვენი თბილისი მუდამ...

15 საუკუნეზე მეტია გასული მის შემდეგ, როცა თბილისი ქართველ მეფეთა სატახტოდ იქცა და გოლიათმა ვეჯცემდა, მეფე-დედემირმა ვახტანგ გორგასალმა დაადგა მის მიწას ფეხი.

15 საუკუნის მანძილზე სხვადასხვა ჯურის მომხდურნი, საქართველო რომ დაემონებინათ, მისი დედაქალაქის დამორჩილებას ცდილობდნენ, მაგრამ არ ნებდებოდა თბილისი, ბოროტებს ნუყებდა, ნახანძრალზე ზალღს აწუნებდა, ძალს ამტებდა თავის საამაყო შეიღს — ერთიან საქართველს... და საქართველოსაც ვამაყებოდა ასეთი დედაქალაქი.

იყო დრო — დავით აღმაშენებლის სიბრძნენ და სიამაყემ გაათავისუფლა თბილისი უცხოეთსლის ზატრონობისაგან.

იყო დრო — აქედან მონღოლ-თათართა ურდოში სასაკადლოდ წავიდა მეფე დემეტრე თავდადებული, რომ თბილისი და საქართველო გადაერჩინა.

აქ მეფე-პოეტები და პოეტების მეფეები ფიქრობდნენ თავიანთ საფიქრლს, მოაზროვნეები და მებრძოლები სჭედდნენ ქვეყნის მომავალს.

დღეს თბილისი არნახულად გაზრდილი და გაძლიერებული, დღეს თბილისი მარტო ქართველების კი არა, მთელი დიდი საქთოთა ქვეყნის სიამაყე — ყველასთვის ღამაზი, ძლიერი, მშრომელი, მზრუნველი, ყველასაგან პატივცემული და დაფასებული... ამის დასტურია ღუნინის ორდენი, რომელიც თბილისის დროშაზე ეთფობს...

როგორი იქნება თბილისი მომავალი? ეს მის შეიღსზეა დამოკიდებული. თბილისი ხომ დედა და მისი შეიღი კი — მთელი საქართველო. ვაძლიეროთ, ვაზაროთ ჩვენი ჭვირფასი დედა! ვიყოთ მისი საამაყო შეიღები!



# მეზღორობა, მშენებლობა, მხარეთმცოდნეობა, მხარეთმცოდნეობა

ხეაღე და ზეტაც რტყვიან, — ხეაღე თბილისი ოქროს თვალისა! მავტრამ რაც დღეს ხარ, ხეაღესთვის მხოლოდ ნათალისა! **გიორგი ლონისა**

დგას ფიროსმანის მოხატული თბილის-ქალაქი ეს პოეზიის უწმინდესი ადგილის დედა. **ლადო ასათიანი**

ვიზრდებით და ცეცხლად ეღვიეთ, აღარ გჯყოფნის სიგრძამ გზი, რუსთაველის ბეჭთაოვით დგას თბილისის გალაქანი. **იოსებ ბაიშაშვილი**



მღერის აღეუბის მწყობრი კრებული, საამაპირონი სხედან მწეაწმში, და დგას თბილისი, ამოღებული მტკვარში, მზებში და მტახანეში. **სიმონ კიოსთასი**



მე ვენაცვალე შენს გმირულ ანწყოს, შრომას და ბრძოლას — მას, რასაც ვხედავ, რა მხნედ შენ აგურს აგურზე ანყო, როგორი რწმენით მომეაღს სტედავ. **კოლა ნადიგაძე**

მინა სტამას ყველა ჯელაღედინებს, მინა კვლავ ბრწენიავს თბილის-ქალაქის. **გიორგი ბაიშაშვილი**



ხვდებოდა, იმ ხევში ჩადით, ზევით აუყევით, ჩამორგეული კლდეა, იმ კლდეს ვასცდებით და წყალი იქ არის. თქვენ იქ დალიეთ, კარგად დალიეთ, ეს ბოთლი კიდევ — გაავსეთ და ჩვენ წამოგვიღეთო.

ცხენით წავალთო, ბიჭებმა, იმასაც დავაღვივებთო.

არაო, ცხენი ჩამოგყრიტოო, სულ მალე კოლექტივის მანქანა გამოივლის, წყალს იმას ჩაბოვსხმევივინებთ და მაშინ დავაღვივებთო.

17105

წაიღეს ბოთლი ბიჭებმა და წავიდნენ. მიდიოდნენ სიცხეში, ტოროლების ჭრიახში, კალიების ჭიჭინში. ბერტყენა ახლოს ჩანდა, მაგრამ ძლივს მიაღწიეს იქამდე. დაინახეს ხევი, ჩავიდნენ, ჩაირბინეს შიგ. იქ, დაბლა, უყევ სისველე იყო, ჭაობის მალაღი პალახი ხარობდა. აუყვნენ ზემოთ-ზემოთ, მიადგნენ ჩამონგრეულ კლდეს და იქ მართლაც დახვდეთ კლდის ჩრდილში ჩაყურჩებული ტბორი, — სუფთა, სუფთა, ცივი. ჩაყვეს ბიჭებმა ბოთლი შიგ, გაავსეს, დალიეს, ესამოვნათ, კიდევ დალიეს, კიდევ ესამოვნათ. დაიბერნენ. ხელ-მკლავზე და სახეზეც შეისხეს წყალი, ერთმანეთსაც შეაწუნეს კლეს, პერანგების გულიპირები სულ დაისველეს. ახლა გვეყვოდო, ჭურჭელი სუფთად გაავსეს და წამოვიდნენ.

მოდინა, ბოთლი მამუკას მოაქვს. სახე სწრაფად გაუშრა და ახლა იმ ბოთლს ხან ყელთან მიიდებს, ხან ლოყაზე. სიამოვნებს. ასწია ერთხელაც, შუბლზეც უნდა მიედო, გახედა მზებზე და რა დაინახა! ბოთლში წის-ლივით ირეოდნენ რაღაც მიკრობები. — ვაი-მე, ბიჭო, ეს რა დაგვიღვივიაო! გახედა მალ-

წაზმაც, იმასაც შეეშინდა. მამუკას მუცელი ასტკივდა. მალე მალხაზსაც ასტკივდა მუცელი და სულ ზუზუნ-ზუზუნით გამოიქცნენ.

— რა იყო, ბიჭო, რა დაგემართათო! — დუშხაა შეფიქრიანებულმა სანდრომ.

— აი, ეს წყალი როგორ ყოფილა, ამით დავიბერენით და მუცელი გვტკივა ორივე-საო.

გამართვა ბოთლი სანდრომ, გახედა. მოვიდა გოგაც, იმანაც გახედა ბოთლს, გაელბა, ნუ გეშინიათ, ნუ ზუზუნებთ, ლუკმაზე პატარა მამიკებმა როგორ უნდა შეგამინათო, — მოიყვდა ბოთლი, დალია. ბიჭები შეშინებულნი უყურებდნენ. გოგიამ ბოთლი ახლა სანდროს გადასცა. სანდრომაც დალია. ბიჭები მაინც იღრვივებოდნენ.

— წამოდით ჩემთანო, — უთხრა მაშინ სანდრომ. წაიყვანა, მიიყვანა ოთხვალასათა, დასხა იმის ჩრდილში. ოთხვალას ქვეშ, მიწაში, მანვნის ქილა ჰქონდათ ჩაგრილებული, ზემოდან მწვანე მალახი იყავა. ის ქილა ამოიღო, დაუსხა მაწონი ორივეს ერთ ორჯამიანში, გაარჩია წიორი, დანით წვრილად ჩაუჭრა შიგ, პურიც ჩაუფხვნა ცოტა, მისცა კოვზები და, — მიდით, ჭამეთო. დაინწყეს ბიჭებმა ჭამა. მაწონი გემრიელია, მით უფრო — მინდორში, მიწაში ჩაგრილებული მაწონი, მაგრამ თუ იმას წვრილად დაჭრილი წიორიც ემატება, იმაზე გემრიელი აღარაფერია ქვეყანაზე. სულ მოაწკრიალეს ორჯამიანი.

ისინი რომ ჭამდნენ, სანდრო იქვე იდგა და ცილს ლესავდა. გოგია ცელავდა და ცელავდა.

— გტკივთ კიდევ მუცლებიო?

ბიჭებმა დაასურაფეს, ნელ-ნელა გაელიმათ; არა, აღარა გვტკივაო. მამუკა უნდარაფრისა გეშინიათ, ადგიეთ, ნათიბო გადაბარუნეთო. ბიჭები ცოტა კი შეფიქრიანდნენ, მაგრამ მაინც აიღეს სამითები და დაიწყეს ნათიბის გადაბარუნება. სანდრომ ერთი კბილი წიორი თვითონაც შეჭამა. მეორე კბილი გოგისა მიუტანა. გოგიამ შორიდანვე შეიგდო პირში, კამფეტოვით ჩაახრამუნა და ცელვა ვანაგრძო.

გოგია ძალიან ღონიერი იყო, მზეზე უბრწყინავდა და უელავდა ოფლით სველი კუნთები. სანდროც ძალიან ღონიერი იყო, გავიშებული იქნევდა ცელს და მიინევდა წინ მამუკა და მალხაზიც ღონივრები იყვნენ, ფიცხლად მისდევდნენ სამითებით ნათიბს და მალ-მალე უღიმოდნენ ერთმანეთს.

დასჭრიახობდათ, დაჰვალობდათ მალღიდან ტოროლა.



# პარსკვლავები

ვარსკვლავები ეგვიპტის არის,  
 არ სჭირდება ამას დავა.  
 წაზე ვხედავ ცისკრის ვარსკვლავს,  
 სტვამი ცურავს სღვისვარსკვლავა.  
 ბრძოლისა და შრომის გვირებს,  
 ვინც სამშობლო ხსენებდა,  
 თავთუხისფრად მოცდიციმე  
 ვარსკვლავები ამკობს ეგვიპტის.  
 სანახაღწლო ნაძვის სიდან  
 თავს რომ გავურქვევს სღანრულ უერებს,  
 ამ ვარსკვლავის მსგავსი, ხედავთ,  
 ძვერდით დაგვაქვს ოქტომბრელებს.  
 — უური მიგდე, ხუძო გია, —  
 უფროსმა მძამ მითხრა გუშინ,  
 — შენ ალბათ არც გავიგია,  
 ვარსკვლავია ვაშლის გულშიც!  
 არ მჯეროდა, მაგრამ როცა  
 ორ ხაწილად გაჭრა ვაშლი,  
 ამან ისე გამათვა,  
 სიხარულით დავცხე ტაში,  
 თან შთელი ხმით შემოვძახე:  
 — ტაში-ტუში! ტაში-ტუში!  
 შეგობრებო, შადით, ნახეთ,  
 ვარსკვლავია ვაშლის გულშიც!



## კეთილი სურვილი

კალმად ვხმარობ  
მტრედის ფრთას,  
სულ თოვლივით  
ქათქათას.  
მელნად რასა!  
იის ცვარსა,  
და ქაღალდად  
გვირილას.  
შის სხვიებს ვწნავ  
ასოებად,  
ფიქრის მეტი  
რადღა მჩნება.  
წირველ რიგში  
მსურს გისურვო  
სიკეთე და  
გამაძრკეობა!

## მხედარი

მიჟერი, მიჟერი თრიალეთს,  
დროძას მივაფრიალებო.  
მართლა დროძას კი არა,  
კოცინივით ბრიალა  
შესუსმინის კრძელ ღეროს  
ქარში ფოთლებგაცვენილს...  
ერთი კარგად შემხედეთ,  
რა ცხენი შეაჯს, რა ცხენი!  
მიჟერი, მიჟერი თრიალეთს,  
დროძას მივაფრიალებო,  
ვარ ამ მიწის დამცველი!





# გაგის ბარათი

პატარა ნატო უთენია დგებოდა, წიგნს დააულებდა ხელს და ნალიაზე მიყუდებულ კიბეს აირბინდა. იჯდა სასიამინდები და ხან წიგნს ჩასჩრებოდა, ხან ბილიქს გახედავდა — ფოსტალიონის გამოჩენას ელოდა.

რაც ომი დაიწყო, თედო პაპას მოჰქონდა სოფელში სამკუთხა ბარათები. იგი იყო პირველი მაცნე სიხარულისა და მწუხარებისა...

იმ დღესაც ნალიაში იჯდა ნატო და ელოდა.

მალე თედო პაპაც გამოჩნდა. თავჩაქინდრული, წელში მოკაკუული, ძლივძლივობით მოაბიჯებდა. ნატო მიხვდა, რომ ცუდი ამბავი მოჰქონდა, და თვალი მოარიდა.

ფოსტალიონი ძალიან ნელა მოდიოდა, თითქოს საკუთარ ნაბიჯებს ითვლისო და რაც უფრო უახლოვდებოდა ნალიას, ნატოს სუნთქვა ეკვროდა, ვაი თუ ჩვენს ეზოში შემოუხვიოსო.

როგორც იქნა ფოსტალიონი გასცდა იქაურობას... შერე კი მთელი დღე სოფლის თავიდან ისმოდა ვაჟიკაანთ სალომეს მოთქმა და პატარა თაკოს ქვითინი — ვაიე, მამაო!

## ვილო ჭანჭველაშვილი

ის ღამე მოუსვენრად გაატარა ნატომ. ძლივს ჩაეძინა.

სიზმარში მამა ნახა. ვითომ ჩამოსულიყო და შვილს საყვედურობდა, წერილებს რატომ არ მიგზავნიდიო.

თვალი რომ გაახილა, უკვე გათენებულიყო. გარეთ გავიდა და ნაღვლიანად გადახედა დაქანებულ ბილიქს: გზაზე მხიარულად, წელგამართული მოაბიჯებდა თედო პაპა.

ნატოს სახე გაებადრა. წიგნი ამოიღლიავა, გზაზე გაუარდა და თავიანთ ამოსახვევში მიეგება ფოსტალიონს.

— შენ კი გაიხარე, შვილო, ამ ციცაბო აღმართზე რომ აღარ ამომიყვანე!

თედო პაპამ ჩანთა ქოშინით მოიხსნა და სამკუთხა ბარათი გაუწონდა ნატოს.

— ჩემია, პაპა? — გაეხარდა ნატოს.

— თაკარაანთ რძლისა,

შვილო. გაის მამის წერილია. შენ აუტანე, აგრემც შემოგველოს პაპა.

ნატოს წიგნი დაუვარდა ხელიდან. წიგნიდან ნახევრად მოჩანდა ნატოს მამის სურათი. ფოსტალიონმა თვალი მოჰკრა მას.

— ნატო, შვილო! მტერს რკინიგზები დაუნგრევია, ხიდებიც და სამანქანო გზებიც, და ფრონტიდან გამოგზავნილი წერილებიც იმიტომ იგვიანებს. აი, ჩვენები მალე ალადგენენ რკინიგზებსაც, ხიდებსაც, სამანქანო გზებსაც, და შენც მოგიტან მამაშენის წერილებს.

— მართლა მომიტან, თედო პაპა?

— ჰო, შვილო, მართლა.

— მალე?

— ძალიან მალე.

გახარებულმა ნატომ მამის სურათი გულში ჩაიხუტა და სამკუთხა ბარათი გაის სახლისაკენ გაარბენინა.

დამთავრდა ომი.

ალადგინეს დანგრეული რკინიგზებიც, ხიდებიც, სამანქანო გზებიც...

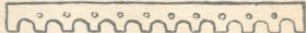
ნატო ყოველდღე გასცქეროდა გზას. ფოსტალიონი ყოველდღე მოდიოდა, მაგრამ ნატოსთვის მამის წერილი არ მოუტანია...





☒ ყველგან ☒  
☒ დიდი ☒

# სიმდიდრე!



თ უ რ ა პ უ ლ ი  
ზ ლ ა ვ ა რ ი



მხატვარი ოთარ ჩხატარიაშვილი

ერთი ჭაბუკი სულ სიმდიდრეებს უჩიოდა.

— ეჰ, რა იქნებოდა, მე რომ დიდი სიმდიდრის პატრონი ვყოფილიყავი! ვიცხოვრობდი არხენადო, — შესწირვლა მან ერთ მოხუცს.

— ბედს რად ემდური? შენ ისედაც დიდი სიმდიდრის პატრონი ხარ, — უპასუხა მოხუცმა.

— მე ვარ დიდი სიმდიდრის პატრონი? ვითომ? იმ სიმდიდრეს რომ ვერა უხედავ? — გაუკვირდა ჭაბუკს.

— მაშ შენი თვალები რა არის? რას ისურვებდი თუნდაც ერთი თვალის საფასურად? — ჰკითხა მოხუცმა.

— რას ამბობ! ჩემს თვალებს ვერავითარ სიკეთეში ვერ გავცვლიდი, — მიუთქა ჭაბუკმა.

— კარგი. მაშ, შენი ხელები მომეცი და ოქროთი აგავსებ, — შესთავაზა მოხუცმა.

— არა, ვერც ხელებს მოგცემ, ოქროს მთლიან რომ დამიდება, მაინც.

— ახლა ხომ ხედავ, რა მდიდარი ყოფილხარ. მერწმუნე, ადამიანის ყველაზე დიდი სიმდიდრე — ძალღონე და ჯანმრთელობაა. მას ვერავითარი ფულით ვერ იყიდი. — დაარიგა ჭაბუკი მოხუცმა.



### ალმისი ნამორაჰი ყვავილები

ყვავილები მანანამ  
თონანა, მორწყა, ახარა.  
აბა, ერთი შეხედვით,  
რამხელანი გამზღარან?  
ზოგი ახლა იშლება,  
ზოგი წითლად ღლანებს.  
მათზე ზრუნვით მანანა  
ათენებს და აღმებს.

### ჯიშალ მხტამელი ზარმამი ბესო

— ისა, ესა,  
რა ღლე არის ღლეო?—  
წარამარა კითხულობს,  
უწილის ყველას ყვასა.  
— ისა, ესა,  
რა ღლე არის ღლეო?—  
გადაშად კაღებდარი,  
ში ბარმარიო ბესო!

### იოსებ ასუთიური კეპეღუ

საით მიფრინავს პეღელა  
ფარფატით, ხელა-ხელით,  
მეღელმა არ დასცეს, ტორები,  
არ მუეპაროს შეღაო.  
ჩემთანამ შემოიყვანა,  
შინ დავეთესეგ ვანასა,  
ფანელუჩზე ზაფუჭკრიადებ  
სიმღერას ირისთანასა.

### გიორგი შთითაჰარი ნორჩი გეზყავე

ეს რამ გაბაღისა  
კახუნია კახუნა?—  
თურმე თავზე ტყის მცველი—  
მამის ქუდი ახურავს!  
— ხედავ?—მამას ეუბნება,—  
ვირ შეტყვევ სეჭენი,  
ალარაგინ ალარ მოტარს  
წიფლები და არყები,  
თორემ ძვირად დავესვამ,  
ნაოსო, როგორ დაგვგეძობ!  
მამამ უთხრა:  
— გასწო ტყეში!  
წახეადღ დამეთანხმებო?  
კახამ სწრაჟად მოუგო:  
— წაეად, თუკი წამყვებო!

### ალმასხადი ბაბაბამი ორი ლიხაში

გონახავთ პატარა ლიხები,  
ან ღიდი ლიხები გინახავთ?  
აპირღში ორივე აიგვია,  
ქვეყანა წაღუტეს კინალამ,  
ცალ-ცალგამ მოიბიან შეთბილან,  
ტალღებით მოალორებს ჰყვეთაფენ,  
ვაკებთ ძმებივით ხვედობიან  
და გულში იგრავენ ერთმანეთს.

### ხემუანე მხარხრამელი ღელქო და გაშიყო

ოთხი წლისა არც კია  
პაწაწონ რემიყო,  
ვკითხუ:—ღედას რა ჰქვია?  
მოპასუხა:—ღელიყო!  
ფერც მოიხედა, მასუხი  
მთად სწორო რომ არ იყო...  
მაშინ გკითხუ:—მამა შენსა  
მეგერიცლებდ მიტობა:—მამიყო!

### გიორგი მხტამელი ბანაშობა

დაქრის ნელი ნიავი,  
ვერხვის ტოტი ქანაბოს,  
და მე ზღისიანად  
ნაკადულში ვბანაბობ.  
არ მაქვს ნავი რეზინის,  
წყალში ვცურავ თევზივით!



# მონადირე

ხალხს თითქმის მიავიწყებოდა, რომ მათ სოფელში მონადირე ცხოვრობდა და სწორედ ამ დროს რეუტის სახანპიროზე ბათქაბუთი ატყდებოდა! როგორც კი მონადირის ცოლი სროლის ხმას გაიგონებდა, ქვაბი წყალს ჩაახსამდა და ღუმელში ცეცხლს გააჩაღებდა.

მონადირე დაინახავდა, ჩემი სახლის საკვამურიდან ბოლი ამოდისო, მაგრამ შინ მიიხიჯებოდა, იხვს ქამარზე ჩამოიკონიალებდა და განზრახ მთელ სოფელს შუკა-შუკა შემოუვლიდა, რომ ნანადირევი რაც შეიძლება მეტი ხალხისთვის შეეხარებინა.

გუგუცე სხვა ყმანვილებით თუ ფეხდაფეხ კი არ დასდევდა მონადირეს, გაიგონებდა თუ არა გასროლას, მონადირის სახლს მიაშურებდა მისი ცოლის მისაშველებლად. მონადირე შეხედავდა — ვილაც ყმანვილი შემას მიპობსო, მაგრამ თქმით არაფერს ეტყობდა, ძალღს კი იცოცხლეთ, გაუბამდა მასლაათს.

ერთ კვირას ვილაც დარაჯვა ცაში ისროლა — თოფი, რა არი და ხალხს არ ეგონოს,

სადარაჯოზე სძინავსო. მონადირის ცოლმა მაშინვე დაავლო ქვაბს ხელო, ნაჯახმომარჯვებულმა გუგუცემ კი ეზოში შეაბიჯა.

მონადირემ ტბიდან დაინახა, რომ საკვამურიდან ბოლი ამოდიოდა და კევა მოიქევა — ნეტავ რას მივანეროთ ჩემს სახლში შემის ასეთი უყარათო ხარჯვაო, და ასლა იმან ბუთქა, ეგებ მიხვდნენ და სახამ რამე მონადირეებია, ღუმელში ცეცხლი გაანელონო. მონადირის ცოლმა ეს მეორე სროლა რომ გაიგონა, მეორე ქვაბიც შემოდგა ღუმელზე, ღუმელს კი იმდენი შეშა შეუკეთა, ალი საკვამურიდან ამოვარდა.

გუგუცემ რომ არა, ვინ იცის, ხანძარი აპრილდებოდა. ვიდრე დიასახლისი ვედროებით ეზოში გამოვარდებოდა, გუგუცე უკვე სახურავზე იყო გასული. საკვამური ნაპერწკლებს აფრქვევდა. გუგუცემ ჯერ მთელი ვედრო წყალი ჩაუშვა საკვამურში, მერე ერთი ოთხი ვედროც სახურავს სთქიშა, თავიდან ფეხბამდე გაილუმბა და ბუხრის მშენდელივით

გაიმურა, ალბათ დედაც კვლარ იცნობდა.

მონადირემ დაინახა კვამლში გახვეული თავისი სახლი და სოფლისკენ გამოუტია. როცა გაიგო, მთელი მისი ავლადილება ამ ბიჭს გადაერჩინა, როგორც იქნა იკადრა და ყურადღება მიაქცია გუგუცეს.

— რა გქვია, ყმანვილო? — ჰკითხა და საკუთარი შარვალი გამოუტანა.

ნება-ნება მიდიოდა შინისაკენ გუგუცე და გზა მიიხიჯებოდა და მოკლა — სამწუხაროდ, ბევრმა ვერ მოასწრო დაენახა, როგორ შეენოდა მონადირის შარვალი. სამაგიეროდ, მონადირის ძალღმა თვალი მოჰკრა, პატრონის შარვალი ეზოდან გადისო და უკან აედევნა.

და აი, ერთ დღეს ერთი თოფით ორი მონადირე გავიდა სოფლიდან. თუ ძალღსაც მივათვლით, სამნი იყვნენ. ამჯერად მონადირეს გაუმართლა! ერთი გასროლით ორი იხვი ჩამოავლო. ერთი ძალღმა ამოათრია წყლიდან, მეორე გუგუცემ გამოუტანა ლელიანიდან.

— შენ მე ბელსა მნიე! — უთხრა მონადირემ და გახა-

რებულმა გუგუცეს იხვის კვერცხი აჩუქა. თუმცა, კი არ მიუცია, დაჰპირდა, პირველივე კვერცხი, მომავალ გაზაფხულზე რომ ვიპოვი იხვის მუდგეში, უთუოდ შენი იქნება, რა თქმა უნდა, თუ იხვები ისევ აქ დაიბუდებენო.

იქიდან მოყოლებული სანადიროდ სულ ასე დადიოდნენ: წინ მონადირე მიალაჯებდა, მას გუგუცე მიჰყვებოდა, გუგუცეს კი ძაღლი მისდევდა ფეხდაფეხ. მთელი სოფელი მიეჩვია ამ სამეულს. ერთმა ენაკვიმატმა გუგუცეზე ისიცი თქვა, მონადირის კუდიანო.

— არა ხარ მართალი. კაცი არ ვიყო, თუ ერთ მშვენიერ დღეს ეს ჩვენი გუგუცე თვითონ არ ვიხილით მხარზე თოფგადაკიდებულიო, — შეეპასუხა მას ვილაც გლეხი. ალბათ ასეც იქნებოდა, რომ ერთხელ გუგუცეს, დაჭრილი იხვის დევნისას, კოჭი არ ეღრძო. კვანჭალ-კვანჭალით გარბოდა ლელიანში, ტკივილისაგან კბილებს აკრაჭუნებდა და ფიქრობდა, ალბათ, იხვებსაც ასე სტყვივათო. აი, მე რომ ვყოფილი-

ყავი გარეული იხვი და ძაღლს ვეპოვნე ლელიანში, წამაველებდა პირს და წამანიალებდა თავის პატრონთანო... ამ ფიქრში გუგუცემ ლელქაშები გასწი-გამოსწია და ბრახით გახედა ნაცნობ აბოლებულ საკვამურს.

იმ ღამეს ყმანელს ცუდად ეძინა, ძილში წამდუნუნებოდა, ხან კი გარეული იხვივით ყვიტყვიტებდა.

მეორე დღეს ისევ რომ გასწიეს სანადიროდ, მონადირემ ჯოხით მისანვდომზე აფრთქილებულ იხვს ტყვიავერ მოახვედრა. იხვმა ბოლო აიქნია, ფრთები ააფართოხუნა, ფრ... ფრ... და აფრიკისაკენ გაუტია. გუგუცემ ხელი დაუქნია დასამშვიდობებლად. მონადირე ისე გაბრაზდა, ლამის უკან მოითხოვა თავისი საჩუქარი — იხვის კვერცხი.

მას მეორე გუგუცე მონადირესთან ერთად აღარ დადიოდა ტბაზე. მონადირეზე ადრე მივიდოდა იქ ორ მეგობართან ერთად და გარეულ იხვებს ესაუბრებოდა. იხვები უცებ დაჭკვიანდნენ. ხან ისინი უფრო ადრე ამჩნევდნენ მონადირეს, ხან კი მონადირე ამჩნევდა მათ უფ-

რო გვიან. ასე იყო თუ ისე, მონადირეს ბედი აღარ სწყალობდა. როგორც არ უნდა დამეიზნებინა, ტყუილია, მაინც ააცდენდა.

მონადირის ცოლიც სროლის ხმაზე ცეცხლს აღარ ანთებდა, იცოდა, მისი ქმარი ისევ განბილდებოდა. მონადირე კი თავისთვის ბუტბუტებდა:

— ღმერთმა ხელი მოუმართოთ, გამოიზამთრონ ცხელ ქვეყნებში! ზამთრისათვის მეტი შუშა დამრჩებო.

ტიბიდან დაბრუნებული სამ გორაკს ჩამოუვლიდა. ერთი გორაკი რატომღაც ფრუტუნებდა, მეორე ხითხითებდა, მესამე კი „სუუ, ჩუმად, ჩუმადო!“ ჩურჩულებდა და ხმადაბლა უსტვენდა.

მონადირე მიყრუებული შუკვებით ბრუნდებოდა შინ, რომ სოფელს თვალს არ მოეკრა. სამაგიეროდ ყველა ხედავდა, როგორ ბრუნდებოდნენ სოფელში გუგუცე და მისი მეგობრები. მათ კუდის ქიქინით მოსდევდა მონადირის ძაღლი.

თარგმან ლილი გოგობიამ





# საგვარეულო

## ძვევრი

საბარგო მანქანა მიმე-მიმედ შემო-  
ლოლდა ეზოში და კიბესთან გაჩერდა. დაფა-  
ცურდნენ, ძარა ხელდახელ გააქსეს ბარგი-  
ბარხანით და წასასვლელად გაემზადნენ.  
ბიჭი ანლალა გაახსენდათ. მიიხედ-მოიხე-  
დეს, მაგრამ თვალი ვერსად დაჰკრეს.

— მამი! — შამამისს გახედა კაბინასთან  
მდგარმა ფირუზამ, — რა იქნა ის ბიჭი,  
სად არის, კაცო?

— არ უნდა შვილო, ბიჭს ნამოსვლა და  
დაეხსენ, რა გინდა, დარჩეს!

— დარჩესო! — გაიკვირვა ფირუზამ, —  
ნეტა რა დარჩენია ამ ატალახებულ სოფელ-  
ში. ვერა ხედავს, ქვეყანა აიკრიფა და ნა-  
ვიდა?

— ქვეყანა ქვეყანაა, ჩვენ კიდევ ჩვენი  
ვართ! — გამოუქომაგა შვილიშვილს პაპა, —  
განა არ ვეჩიჩინე, მაგრამ ქვა ააგდო და თა-  
ვი შეუშვირა.

— არ უნდა და ნუ უნდა, მერე თავად შე-  
მომეხვეწება!

...ვახშმობისას პაპა-შვილიშვილი უხმოდ  
უსხდნენ მაგიდას და ზანტად იქნევდნენ  
ყბებს.

— ცანკაანიც გადაბარგდნენ, განა! —  
ნამოიწყო ნიკო პაპამ და შუბლქვემოდან გა-  
ხედა ბიჭს.

— ჰო, დილას გავაცილე ზურია! — თავი  
დაიქნია ვახომ.

— მერე, შენა შვილო! ან სკოლაში სადღა  
ივლი?

— სკოლა ერთ გადაძახებაზეა. ქვემო სო-  
ფელში რა, ვიღარ ვივლი?

— შენი ნებაა! — სახე გაებადრა მოხუცს.

გავიდა ხანი. პაპა-შვილიშვილი დღედა-  
ღამ ბალ-ვენახში ტრიალებდა და თითოე-  
ულ შირ ვახსა თუ ხეხილს სათუთად თავს  
დაჰპარგარებდა.

ვახოს გული ეწურებოდა ცანკაანთ უყუ-  
რადღებოდ მიტოვებულ კარ-მიდამოს რომ  
გადახედავდა. სახლი სახლს აღარ ჰგავდა,  
ეზო ეზოს და ბალი კიდევ ბალს. უკარფან-  
ჯრები შენობა თვალმდავსებული დედაბე-  
რივით გამოიყურებოდა. საბძლის წინ მდგა-  
რი კოჭალა წაფერდებულყო და მის ძირში  
ბელურები ჟივილ-ხივილით დაკინკილებდნენ.  
ბაღჩას შამბზარი მოსდებოდა, ალურჯ ბა-  
ლახს ვაზისთვის აესწრო სიმაღლეში.

ერთხელ პაპა-შვილიშვილი ვიღაცის ხმამ  
გამოაღვიძა. ნიკომ ხელდახელ ტანთ გადა-  
იცვა და აივანზე გავიდა.

— დილა მშვიდობისა, ნიკო ძიავ! — შე-  
მოესმა ეზოს გადღმადან ცანკაანთ არჩი-  
ლას ხმა.

— ბიჭო, შენა ხარ, არჩილ! — გაიკვირვა





მოხუცმა, — რა ქარმა გადმოგადგო ჩვენი  
კენ, რაშია საქმე?

— ეეე, აბა რა ვიცი! — მხრები აიჩეჩა  
არჩილმა, — ჩამოვდი, ქვევრი მინდა წაე-  
ლო! ჩვენი საგვარეულო ქვევრი! — ბარს  
ვერ მათხოვებ?

— გათხოვებ, რატომ არ ვათხოვებ! —  
ამოიხრა ნიკო პაპამ, მერე კიბეს ჩაჰყვა, ბა-  
რი მონახა და მეზობელს ღობეზე გადაწო-  
და, — მერე და, ქალაქში ქვევრი რად გინდა,  
ბიჭო?

— როგორ თუ რად მინდა? — გაიოცა  
არჩილმა, — ხანდახან ყურძენს ვიყიდი და  
ამ ქვევრში ჩავწურამ!

— აქ რომ ჩაგწურა ძია არჩილ, ვითომ  
რა იქნებოდა, პა? — შემოესმა არჩილს ვა-  
ხოს ხმა.

— ვაჰ! — ჩაიცინა ცანკაანთ არჩილამ, —  
შენ ისევე აქა ხარ, კაცო?

— მაშ სად ვიქნები, ამოდენა ბალ-ვენახს  
მოვლა-პატრონობა არ უნდა? — ამყადა ჩაი-  
ლაპარაკა ვახოს.

— ჰოო, მაგაში კი მართალი ხარ, ვახო-  
ბიჭო, — ნაღვლიანად ჩაიბურტყუნა ცანკა-  
ანთ არჩილამ. მერე გაჩუმდა, ბარი მხარზე  
გაიდო, შებრუნდა და წავიდა.

— არჩილ! — დაანია ხმა ნიკო პაპამ, —  
სამხრობისას გამოგვიარე, ისე არ წახვიდე,  
ჩვენებურ ღვინოს დაგაღვევინებ!

— იცოცხლე, ნიკო ძია, გადმოვალ!  
არჩილამ ერთხანს გარს უარა ქვევრს,  
ხან ერთ მხარეს ნაუჩოქა, ხან მეორე მხა-  
რეს, შიგ ჩაიხედა, ქვევრის პირს ისე გადა-  
უესვა ხელი, თითქოს ეფერებო, ბოლოს წა-  
მოგდა, ბარი კედელზე მიაყუდა და ბალჩაში  
ჩაევიდა.

მზე დასავლეთისკენ იყო გადანვერილი,  
როდესაც ვახო ცანკაანთ ღობეს მიადგა.

არჩილას იქაურობა მიეთიბ-მოეთიბა, ვა-  
ზი აეკრა, ახლა მიმდგარიყო და პირქვე დამ-  
ხობილ კიტრსა და პამიდორს ჭიგოს უდგამ-  
და. ვახოს გაელმობა, მერე პაპას ანიშნა, დახე,  
არჩილა რას აკეთებო.

— თავი დაანებე, შვილო! — უთხრა პა-  
პამ ვახოს, — გაუშვი, იფუსფუსოს!

სალამოს ერთად ივახშმენ. წასვლისას  
ნიკო პაპამ ჰკითხა ცანკაანთ არჩილას, ქვევ-  
რის წაღებას რით აპირებო.

— ქვევრისას? — შეყოვნდა არჩილი, მე-  
რე კეფა მოიქევა და ხმადაბლა ჩაილაპარა-  
კა, — აღარ მიმაქვს.

— რატომ კაცო?

— რატომა და, ამ ბიჭისა არ იყოს! —  
ცანკაანთ არჩილამ ამოიხენეშა და ვახო-  
სკენ გადააქნია თავი, — აქ რა, არ ჩაიწუ-  
რება ყურძენი, თუ რა!

# ხუთიანი ჩივილი

— ემ, როგორი კობტა ვიყავი,  
 მთვარეს ვუადი ნამფალოსა,  
 ეს რა შექნა გოგა ბიჭმა,  
 ვაი, ეს რას დამამსაყესა!  
 თავი როგორ მომიჩხანა,  
 გადამბრიცა,  
 რა ვუშველო ახლა, რა ვქნა,  
 ვის შევივლო, აბა, ვისა?  
 დაბრეცილი,  
 დაღრეცილი  
 ხუთიანი შწარედ ტირის:  
 თუ არ ქნა,  
 არ იბეჯითა,  
 არ ისწავლა კობტად წერა,  
 მის რვეულში,  
 აგერ, შიტკეაშს,—  
 ვერა მნახავს გოგა, ვერა!



# ბლის კუნწულა

ბალში ბალი მწიფეს და ელავს,  
 ბალში ბალი მიხუნბლულა,  
 ხელებს იწვდის მარიკელა,  
 — მომიწვიტემ ბლის კუნწულა!  
 იმ სიმაღლეს ვერ შევწვდები,  
 დამეხმარე, მოდი, ჩიტო,  
 რა იქნება, გეხვეწები,  
 ის კუნწულა მომიწვიტო!



# ხოდანში

ლატრიალებს ხოდანში  
კომბაინი ხმაგუნუნა,  
მწყრის ქვითქვითში,  
მზის აღმურში,  
ჰოოპუნა!

ჰოოპუნა!  
რა კალო გვაქვს,  
რა მზის კალო!  
ემე-ჰეი, ძია თედო!  
ყველა თავთავს ავკრემ ვალე;  
თქვენ ნურაფერს ინალელებთო!  
ტრიალებენ, ცქრიალებენ,  
აგროვებენ ოქროს თავთავს,  
ოქროს ველზე, მზიან ველზე  
მუჭა-მუჭა, კალთა-კალთა!

აჰე,  
შეხეთ მუხის ძირას  
არც სცენა აქვთ,  
და არც ფარდა,  
ჩიტებივით მოფრენილან,  
და კონცერტი გაუმართავთ.  
დაიწყებენ ბიჭუნები,  
მოსძახიან გოგონები,  
ხმაუკიკია ჩიტუნები,  
ხმაწყრიალა ტოროლები.  
უცბად დოლი გაფიცხდება,  
გაგიჟდება თანდათან,  
იწყება და რა იწყება —  
„მეჯიბრი“ თუ „განდაგანა!“  
მერე ერთად აცეკვდება  
კაცი,  
ქალი,  
ლიდ-პატარა...

— ჰო, ჰო, როგორ გაგვახარეთ  
ილიმება ძია თედო, —  
ვგ რა კარგი ბაღლები ხართ,  
ოღონდაც რომ ივარგებთო!

მხატვარი ზაურ დეიხაძე



# აპოკანა

კლასში თერთმეტი მერხია,  
ათზე ორ-ორი სხედან;  
მეთერთმეტზე ვეფხია  
დასკუბებულია კენტად.  
ჰოდა, იმ კლასში რამდენი  
მოსწავლე არის ნეტა?

**შოთა ამიხანაშვილი**



## კახაბერის სიმღერა

**ჯიშალ მებრძოვლი**

ჰერი-ჰერი! ჰერი-ჰერი!  
მე ვარ ბიჭი კახაბერი!  
მიყვარს მზე და წყალში ხტომა,  
მიტომ დამკრავს ხობბღის ფერი.  
ჰერი-ჰერი! ჰერი-ჰერი!—  
მოვდივარ და მოვიმღერი.

## ანბნები

კარგი შვილი დედის გულის ვარდიაო.

ძმა ძმისთვისაო—შავი ღღისთვისაო.

კაცი კაცის წამალიაო.

ხელმა ხელი დაბანა, ორივემ კი—პირიო.

## უხილაგმა მარჯვენამ ლურჯ ტილოზე ნაზად მშვენიერი კამარა ხელად შემოხაზა.

ახლოს კი ჩანს, მაგრამ  
თუნდაც გესხას ფრთები,  
ვერც ზედ გადაუვლი.  
ვერც ქვეშ გაუძვრები.

**ბაზანა ჩუხანიძე**

თუმცა მზის შუქი ვერ აღწევს,  
მაგრამ სიბნელე როდია,  
ხელიხელჩაკიდებული  
სახლები მიდი-მოდიან.

**შოთა შოთაძე**

საქართველოს  
ალექსანდრე  
და ვ. ი. ლენინის  
სახელობის  
პიონერთა  
ოცმარწმინდის  
რესპუბლიკური  
საბჭოს  
შუბრის  
შემცირებული  
საბჭოსთვის

### რედაქტორის მაგიერ ზურაბ ლეშაველი

სარედაქციო კოლეჯი: ვლადიმერ ანაბაძე, ილიტა ანთოლაძე, კუპარი გომიზაშვილი, სოლომონ ლეშავანიანი, ლილა ირაძე, ზურაბ ლეშაველი (პრეზიდენტი), მანანა კოხანიძე, გელა ლოსავაძე, რეზა მათაძე, მირიან შიშინაძე, ვლადიმერ ლეშავანიანი (სამხატვრო რედაქტორი).  
ბიჭო ძეგლაძე, მანანა ხაჩიძე, ბიჭო ბიჭინაძე

### ტექნიკური რედაქტორი ენდი წერეთელი

მისამართი: რედაქციის განყოფილება, სტამბის — თბილისი, ლენინის, 14. ტელ. მთ. რედაქტორის — 93-41-30, 93-98-15; პრეზიდენტის — 93-41-30, 93-98-15; საბჭო. რედაქტორის — 93-98-18; განყოფ.: 93-10-32, 93-98-19; 93-98-16  
გაბეჭდილია თბილისში № 17/IV-82 წ. ხელმოწერილია დასაბეჭდოდ 17/IV-82 წ. ქალაქის ზომა 6 X 18 სმ ფხვ. ნაბ. ფურც. 25, ტირაჟი 168.500. ზედა. № 961. „დია“ № 6. ჟურნალი მანანა ჩუხანიძის, ენდი წერეთლისა და გელა ლოსავაძის მიერ. გაეცა თბილისში, 1982 წლის 15 იანვარს. ჯამური ღირებულება 20 ლარი.

გამოცემის  
მ-ე წელი  
საქ. კ. ც. კ. -ის  
გამომცემლობა  
Издательство  
ЦК КП Грузии

„ჩემი სოფელი“ — ნახატი კლხა ზოიძისა, II კლ. მოსწავლე.

„ზემში“ — ნახატი ბესიკ ცხვარიაშვილისა. საგარეჯო, სოფ. პატარძელთა.

„რთველი“ — ნახატი ნინო აფციაურისა, თბილისის II ეკსპერიმენტული სკოლა, მე-4 კლ.

„კრემლი“ — ნახატი დავით ჭონჭაძისა, დუშეთის რაიონი დაბა ჟინვალი.



„ბაღში“ — ნახატი მიხეილ გოცაძისა, ზედა სახანო, I კლ.

„გოგონა და სპილო“ — ნახატი სალომე ოდიშარისის, 5 წლის. ქ. სოხუმი.

„რაკეტა“ — ნახატი ელისა სამხარაძისა, VI კლ.

„ბურჯინო“ — ნახატი ნანა წიქარაშვილისა, ლავილების რაიონი, სოფ. ყარსუბანი, 12 წლის.

